

**Dodatok č. 1**  
**k Úverovej zmluve č. 241058-2015**  
uzavretej dňa 07.09.2015  
(ďalej len „Úverová zmluva“)

**Slovenská záručná a rozvojová banka, a. s.**

Štefánikova 27, 814 99 Bratislava

zástupcovia oprávnení konať na základe poverenia zo dňa 12.05.2015:

PhDr. Štefan Havran, zamestnanec banky a

Renata Mézesová, zamestnanec banky

IČO: 00 682 420

IČ DPH: SK2020804478

CID banky ako príjemcu inkasa - SK95BAN70000000012

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3010/B  
(ďalej len „Záručná banka“ alebo „SZRB, a. s.“)

**a**

názov obce: **Obec Zemné**

sídlo: Zemné 268, 941 22 Zemné

IČO: 00 309 371

DIČ: 2021060833

oprávnený konateľ: Ing. János Bób, starosta obce

bankové spojenie: účet č. SK13 5200 0000 0000 0858 0054, vedený v OTP Banka Slovensko, a.s.

účet č. SK55 5200 0000 0000 1507 8492, vedený v OTP Banka Slovensko, a.s. (účet na vyplatenie NFP – dotačný účet)

(ďalej len „klient“)

sa dohodli na nasledovnej zmene a doplnení Úverovej zmluvy:

**Článok I.**  
**Zmena a doplnenie Úverovej zmluvy**

1. V článku IV. Čerpanie úveru sa ruší znenie druhého odseku v bode 4.2. a nahrádza sa novým znením nasledovne:

„Nárok na čerpanie úveru končí dňa 31.12.2015.“

**Článok II.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia Úverovej zmluvy, ktoré nie sú zmenené týmto Dodatkom č. 1, ostávajú v platnosti v doteraz platnom znení.
2. Klient sa zaväzuje bezodkladne po podpise tohto Dodatku č. 1 k Úverovej zmluve predložiť Záručnej banke písomné vyhlásenie klienta o zverejnení tohto Dodatku č. 1, s uvedením údajov o zverejnení (ak bola zverejnená na webovom sídle klienta alebo v Obchodnom vestníku) alebo písomné vyhlásenie Centrálného registra zmlúv vedeného Úradom vlády Slovenskej republiky o zverejnení tohto Dodatku č. 1, a to podľa podmienok zverejňovania uvedených v zákone č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

3. Tento Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Úverovej zmluvy a nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvoma zmluvnými stranami. Klient je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon“) a tento Dodatok č. 1 je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle tohto zákona a nadobúda účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tohto Dodatku č. 1 v platnom znení aj s jeho prílohami a súčasťami (ak sa v zmysle zákona zverejňujú), a to v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky alebo na webovom sídle klienta alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa podmienok zverejňovania uvedených v zákone a splnením záväzku uvedeného v bode 2. článok II. tohto Dodatku č. 1. Klient sa zaväzuje zverejniť tento Dodatok č. 1 vrátane jeho príloh najneskôr do 7 dní odo dňa jeho uzavretia v súlade so zákonom a predložiť o tom v tejto lehote Záručnej banke potvrdenie podľa bodu 2. článok II. tohto Dodatku č. 1. V prípade ak klient v stanovenej lehote Dodatok č. 1 vrátane jeho prípadných príloh nezverejní podľa predchádzajúcej vety a nedoručí Záručnej banke potvrdenie o zverejnení Dodatku č. 1, dáva podpisom tohto Dodatku č. 1 Záručnej banke ako účastníkovi zmluvy súhlas na zverejnenie Dodatku č. 1 v celom jeho znení vrátane jeho prípadných príloh v Obchodnom vestníku v zmysle § 5a ods. 10 zákona, čím dáva Záručnej banke súhlas zverejniť v zmysle zákona aj informácie chránené obchodným a/alebo bankovým tajomstvom a takéto zverejnenie Dodatku č. 1 a jeho prípadných príloh v plnom rozsahu nepovažuje za porušenie bankového tajomstva. Ak klient nezverejní tento Dodatok č. 1 v lehote troch mesiacov odo dňa podpisu tohto Dodatku č. 1 platí, že k uzatvoreniu tohto Dodatku č. 1 nedošlo.
4. Tento Dodatok č. 1 k Úverovej zmluve sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, z toho dva rovnopisy pre Záručnú banku a dva rovnopisy pre klienta.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 1 prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tohto Dodatku č. 1 zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho podpísali. Zmluvné strany súčasne prehlasujú, že ho podpisujú oprávnené osoby.

V Komárne, dňa 27.11.2015

V Komárne, dňa 27.11.2015

**Za Slovenskú záručnú  
a rozvojovú banku, a. s.:**

**Za Obec Zemné:**

.....  
PhDr. Štefan Havran  
zamestnanec banky oprávnený  
konať na základe poverenia

.....  
Ing. János Bób  
starosta obce

.....  
Renata Mézesová  
zamestnanec banky oprávnený  
konať na základe poverenia

Totožnosť a podpis zástupcu klienta overil: ..... , dňa .....